Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 42 (1924)

Heft: 216

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 15. September
1924

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 15 septembre
1924

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 216

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 216

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Schiffsregister. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications.
Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der erstmals in Nr. 165 des Schweizerischen Handelsamtsblattes von 1921 als vermisst aufgerufene folgende Titel: Mantel zu der Obligation Staat Bern (Hypothekarkasse) 3 %, 1897, Nr. 74548, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (W 480)

Bern, den 10. September 1924. Der Gerichtspräsident III i. V.: **Jäggi.**

Die erstmals in Nr. 7 resp. 202 des Schweizerischen Handelsamtsblattes von 1921 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Schweizerische Bundesbahnen 3 % diff. 1903, Nrn. 90252/261 und Schweizerische Bundesbahnen Jura-Simplon 3½ % 1894, Nrn. 68202/211, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Bern, den 10. September 1924. (W 481)

Der Gerichtspräsident III i. V.: **Jäggi.**

Die nachsteheud verzeichneten Hypothekarpfandtitel werden vermisst:

1. Kaufschuldbrief per Fr. 432 vom 23. September 1882, zu Gunsten der Bürgergemeinde Schleitheim, ursprünglich lautend auf Anton Pletscher, Antons, Schleitheim, als Schuldner, am 10. April 1909 übertragen auf Christian Stamm, zum Bühlhof. (Pfandprotokoll Schleitheim, K II, fol. 138, Nr. 473.)

2. Realkautions-Urkunde per Fr. 3660 vom 24. April 1891, früher deponiert gewesen bei der Spar- & Leihkasse Schleitheim, lautend auf Heinrich Stamm, Bäcker, Schleitheim. (Pfandprotokoll Schleitheim, Bd. K II, fol. 233, Nr. 803.)

3. Realkautions-Urkunde per Fr. 1380 vom 13. Oktober 1899, früher deponiert gewesen bei der Spar- & Leihkasse Schleitheim, lautend auf den vorgenannten Schuldner. (Pfandprotokoll Schleitheim, Bd. K II, fol. 327, Nr. 1169.)

Der unbekaunte Inhaber dieser Titel wird hiermit zufolge Schlussuahme des Bezirksgerichtes Schleitheim vom 6. September 1924 aufgefordert, dieselben innerhalb der Frist von einem Jahr, vom Datum der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Schleitheim vorzulegen, widrigenfalls ihre Amortisation ausgesprochen würde. (W 474[1])

Schleitheim, den 8. September 1924.

Die Kanzlei des Bezirksgerichts: **H. G. Heusi.**

Le président du tribunal civil du district de Neuchâtel, ordonne, conformément aux articles 13 L. C. A., 846 à 852 C. O., au détenteur iucouuu de la police d'assurance vie n° 233198, souscrite le 7 septembre 1907 auprès de la Cie. «Le Phénix», à Paris, pour fr. 10,000 par Hans Ambühl, tenancier du café des Alpes, à Neuchâtel, de produire le dit titre dans un délai de trois mois dès la première publication, au greffe du tribunal civil de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 482[2])

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce à un mois d'intervalle.

Neuchâtel, le 13 septembre 1924.

Le président du tribunal: **Edm. Berthoud.**
Le greffe du tribuual: **W. Schnell.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf

Drogerie, Landesprodukte. — 1924. 12. September. Die Kollektivgesellschaft **Bichsel & Saager,** Drogerie, Handel und Fabrikation in Landesprodukten, mit Sitz in Kalchofeu, Gemeinde Hasle (S. H. A. B. Nr. 286 vom 20. Dezember 1922), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gingen über an die Firma Drogerie Hasle-Rüegsau A. G., mit Sitz in Grünen, zu Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1923, Seite 1896).

Luzern — Lucerne — Lucerna

Feiue Lingerie, Tapisserie, Innendekoration. — 1924. 9. September. Die Firma **M. Barlow,** Lingerie de Luxe, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1917, Seite 652), verzeigt als weitern Geschäftszweig: Tapisserie und Innendekoratiou, und als Geschäftslokal: Haldenstrasse Nr. 9.

Dampfsäge, Holzhandlung, Kistenfabrik. — 9. September. **Fankhauser & Brun A. G. (Fankhauser & Brun S. A.),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schüpfheim (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1922, Seite 859 und dortige Verweisung). Jean Brun ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten und dessen Einzelunterschrift erloschen. An seine Stelle wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschriftsberechtigung gewählt: Fritz Fankhauser, Kaufmann, von Trub, in Schüpfheim, dessen Einzelprokura erloschen ist. Als weitere nicht unterschriftsberechtigte Verwaltungsäte wurden gewählt: Walter Haab, Kaufmann, von Hirzel (Zürich), in Wolhusen, und Simon Schmidiger, Kaufmann, von und in Flühli. Die Einzelprokura von Hans Brun ist erloscheu.

Obstweinkelterei, Destillation, Landwirtschaft. — 10. September. Die Firma **Paul Kaufmann, Landgut Althaus, Kastanienbaum,** Obstweinkelterei, Destillation, Landwirtschaft, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1923, Seite 1590 uud dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe Anna Kaufmann geb. Bachmanu, deren Tochter Grete Kaufmann und der miuderjährige Sohn Paul Kaufmann, alle von Winikon und wohnhaft in Kastanienbaum, haben unter der Firma **Paul Kaufmanns Erben,** in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, eine Kollektivgesellschaft eingegangeu, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Paul Kaufmann, Landgut Althaus, Kastanienbaum» auf 4. Juli 1924 übernommen hat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt allein Frau Witwo Anna Kaufmann geb. Bachmann. An Walter Stalder, von Meggen, in Kastanienbaum, ist Kollektivunterschrift erteilt. Obstweinkelterei, Destillation, Landwirtschaft. Landgut Althaus.

Tiefbohr- und Brunnenbauunternehmungen usw. — 10. September. Die Firma **Klaus Mengis & Cie.,** Tiefbohr- und Brunnenbauunternehmungen; Vertrieb von Wasserversorgungsartikeln und Tiefbohrgeräten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 304 vom 13. Dezember 1921, Seite 2403), verzeigt als Geschäftslokal: Pilatusstrasse Nr. 11.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1924. 12. September. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Niederbuchsiten,** in Niederbuchsiten (S. H. A. B. Nr. 36 vom 12. Februar 1916, Seite 223), ist Albert Zeltner infolge Todes ausgeschieden; an dessen Stelle ist in den Vorstand und zugleich als Stellvertreter des Vorstehers gewählt worden: Viktor Henziross, Landwirt, von und in Niederbuchsiten.

Bureau Buchegsber.)

11. September. Die **Konsumgenossenschaft Schnottwil,** mit Sitz in Schnottwil (S. H. A. B. Nr. 169 vom 1. Juli 1920, Seito 1261 und dortige Verweisung), hat iu ihrer Generalversammlung vom 26. April 1924 den Vorstand neu bestellt und gewählt: als Präsident: Jakob Fahrer, Jakobs, Schueider, von und in Schnottwil, an Stelle von Peter Erlacher; als Aktuar: Peter Erlacher, Jakobs sel., alt Lehrer, von und in Biezwil, au Stelle von Arnold Schluep; als Kassier: Alexander Ramser, Alexanders, Landwirt, vou und in Schnottwil, an Stelle von Arthur Burkhard; als Beisitzer: Friedrich Ramser, Friedrichs, Schneider, von und in Schnottwil, und Johann Leibundgut, Niklaus sel., Landwirt, vou und in Schnottwil, an Stelle von Fritz Eberhard, und Jakob Büttigkofer, und als Ersatzmänner: Friedrich Suter, Johanns, Landwirt, uud Alexander Suter-Eberhard, Johanns, Laudwirt, beide von und in Schnottwil, an Stelle von Fritz Eberhard und Johann Rätz. Aus dem Vorstaud sind demnach ausgeschieden: Athur Burkhard, Arnold Schluep, deren Unterschriften erloschen sind; ferner Fritz Eberhard, Jakob Büttigkofer, Fritz Eberhard und Johann Rätz. Namens der Konsumgenossenschaft Schnottwil zeichneu je zu zweien kollektiv der Präsident: Jakob Fahrer, der Aktuar: Peter Erlacher und der Kassier: Alexander Ramser.

Bureau Stadt Solothurn

12. September. Der Verwaltungsrat der Firma: **Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn und «Elektra» Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate (Fabrique Suisse d'appareils à gaz Soleure et «Elektra» fabrique d'appareils électriques pour chauffages et cuisine) (Fabbrica Svizzera di apparecchi a gas Soletta ed «Electra» fabbrica d'apparecchi elettrici per scalddamento e cucina) (Swiss gas stove Co. Solothurn and «Electra» electric heating and cooking apparatus Co) (Fabrica Suiza de cocinas a gas Solothurn y «Electra» fabrica de cocinas y apparatos de calefaccion electtrica),** mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1923, Seite 1364 und dortige Verweisungen), hat in seiner Sitzung vom 30. August 1924 an Ernst Trachsel, von Wattenwil (Bern), in Solothurn, Kollektivprokura, mit je einer andern zeichnungsberechtigten Person der Firma erteilt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1924. 28. August. Unter der Firma **Coloniala A. G.,** in Basel, bildet sich, mit Sitz iu Basel, auf unbestimmte Dauer eiue Aktiengesellschaft. Die Gesellschaftsstatuten sind am 22. August 1924 festgesetzt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation uud der Handel in Kolonial- und Koufiseriewaren. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000), eingeteilt in 150 Stammaktien zu je Fr. 100 und 20 Prioritätsaktien zu jo Fr. 250. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, wo öffentliche Bekanntmachung vorgeschrieben ist, im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen führt der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist: Jules Portmann-Göhner, Schirmhändler, von und in Basel, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Zum Direktor der Gesellschaft ebenfalls mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alois Portmann-Portmann, Kaufmann, von Entlebuch (Luzern), in Basel. Geschäftslokal: Thiersteinerallee 29.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Spanische Weine. — 1924. 12. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Ribó,** Handel mit spanischen Weinen, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 9. Februar 1921, Seite 302), hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Jakob Ribó aufgelöst; deren Firma ist daher erloschen. Das Geschäft geht mit Aktiven und Passiven über an die Kollektivgesellschaft «A. & Jª Ribó».

Der bisherige Gesellschafter Alfonso Ribó, von Barcelona (Spanien), und dessen Bruder Juan Ribó, von Vilasar de Mar (Spanien), beide in Schaffhausen, haben unter der Firma **A. & Jª Ribó,** in Schaffhausen, eine neue Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1924 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Handel mit spanischen Weinen. Kesslergasse Nrn. 2 und 4. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschen Firma «Gebrüder Ribó».

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1924. 11 settembre. Sotto la ragione sociale **Società commerciale di tabacchi (Société commerciale des tabacs) (Towarzystwo dla handlu tytoniem),** si è costituita una società anonima con sede in Lugano avente per iscopo di fare, sia per conto proprio che per conto dei terzi, qualsiasi operazione in tabacchi, sotto qualunque forma ed in qualsiasi paese, avvertito che la società può dare il proprio concorso finanziario a imprese di tabacchi, prendere il seguito dei loro affari, accordare prestiti, acquistarne le azioni, obbligazioni ed altri titoli, rivenderli, ed in genere prendere tutte le misure e compiere tutte le operazioni finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari che si riferiscono direttamente od indirettamente agli oggetti preindicati. E ciò da sola od in parteeipazione con terzi. La durata della società è fissata in venti anni e meglio sino al 30 giugno 1944. Il eapitale sociale è di 1,000,000 franchi ripartito in 10,000 azioni privilegiate di prima categoria (Lit. A) di fr. 10 ciaseuna, 4000 azioni privilegiate di seconda categoria (Lit. B) di fr. 100 ciascuna, ed in 5000 azioni ordinarie di fr. 100 ciaseuna. Tutte le azioni sono al portatore, avvertito però che possono essere convertite in nominative su domanda del portatore. Le azioni privilegiate godono dei diritti speciali stabiliti nell'art. 25 dello statuto. La società sarà amministrata da un eonsiglio di amministrazione composto da uno a sette membri da nominarsi in numero dispare. È in facoltà del consiglio di designare le persone cui spetta la firma sociale. Per il primo esercizio che chiuderà al 30 giugno 1925 è stato nominato unico amministratore il Dr. Eugenio Keller-Huguenin, avvocato, da Neukirch (Thurgovia), domiciliato a Zurigo, il quale rappresenta la società di fronte ai terzi ed è investito dalla firma sociale. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio officiale del Cantone Ticino. L'atto di costituzione e lo statuto sono di data 9 settembro 1924.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Comestibles et pâtes alimentaires. — 1924. 10 septembre. Inscription d'office à teneur de l'article 26 alinéa 2 du règlement sur le registre du commerce du 6 mai 1890:

Le chef de la maison **Maria Valentini,** à Lausanne, est Maria née Conza, femme de Fortuné Valentini, d'Italie, à Lausanne. Comestibles et pâtes alimentaires; Rue du Grand St-Jean 39.

10 septembre. La **Société des Jeunes Commerçants de Lausanne,** association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 9 août 1921), a, dans son assemblée générale du 21 juin 1924, désigné en qualité de secrétaire: Adolphe Jordan, de Mézières, employé de banque, à Lausanne, en remplacement de Henri Schneider, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Epicerie, mercerie. — 11 septembre. La raison **Elise Bommer,** à Lausanne, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 7 avril 1891), est radiée ensuite de remise de eommerce.

Bureau d'Orbe

Hôtel. — 11 septembre. La raison **Schutz Joseph,** à Orbe (F. o. s. du c. du 3 juin 1920, nº 141, page 1034), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Vevey

Horlogerie, bijouterie. — 12 septembre. La raison **A. Bloch-Monney,** à Vevey, horlogerie, bijouterie (F. o. s. du c. des 9 mars 1883, nº 34, page 260, et 26 août 1908, nº 214, page 1504), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Imprimerie. — 1924. 12 septembre. Albert-Eugène Bernet, de Plainpalais, y domicilié, et Aloys Mayor, de Les Planches (Vaud), domicilié à Plainpalais, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Bernet et Mayor,** une société en nom collectif qui a commencé le 15 juillet 1923. Imprimerie. 5, Rue Malatrex.

12 septembre. **L'Association Agricole de Satigny,** société coopérative ayant son siège à Satigny (F. o. s. du e. du 28 février 1914, page 346), a apporté diverses modifications à ses statuts aux termes desquelles la société conservo la même dénomination; son siège reste fixé à Satigny et sa duréc est illimitée. Elle a pour but de reserrer les liens qui existent entre agriculteurs; de travailler à tout co qui touche leurs intérêts, soit: achat de toutes les marchandises employées par l'agriculture; exploitation en commun; usage des instruments agricoles de la société et, éventuellement, s'occupera de la vente des produits agricoles. La société comprend tous les agriculteurs de la commune de Satigny et environs. L'association peut en tout temps recevoir de nouveaux membres. Les candidats devront être présentés par deux membres et acceptés par le comité. Le nombre des sociétaires est illimité, mais ne pourra pas être inférieur à douze. Tout nouveau sociétaire doit payer un droit d'entrée fixé à 5 francs. En outre, chaque sociétaire s'engage à payer une cotisation annuelle fixée par l'assemblée générale. En cas de décès d'un sociétaire, ses droits passent à celui ou à ceux de ses héritiers qui continuent à exploiter lo bien du défunt, sous réserve de l'approbation du comité. Chaque sociétaire a le droit de se retirer de l'association en notifiant sa démission au président quatre semaines au moins avant la fin d'un exerciee. Toutefois, ni la démission, ni le décès ne libèrent le sociétaire des obligations qu'il a contractées. Le eomité peut prononcer l'exclusion d'un membre qui no tiendra pas ses engagements; toutefois, chaque sociétaire exclu pourra recourir à l'assemblée générale. Tous les membres sortants perdent leurs droits à l'actif social; les héritiers ou les créanciers d'un membre n'auront aucun droit sur les biens de l'association. La société est administrée par un comité de 5 à 13 membres, choisis de telle sorte que les différentes localités faisant partie de l'association y soient représentées. Le comité est nommé pour trois ans et renouvelé par tiers chaque année. Les membres sortants sont immédiatement rééligibles. L'association est valablement engagée par la signature du président et du seerétaire signant collectivement ou par un membre du comité spécialement désigné par lui pour un objet déterminé. Les engagements de la société sont garantis solidairement et subsidiairement par tous les sociétaires, conformément aux art. 689 à 694 du Code des obligations. L'année sociale commence le 1er janvier et finit le 31 décembre. Le comité fait dresser chaque année un inventaire, un bilan et un compte de profits et pertes, en conformité de l'art. 656 du Code fédéral des obligations (relatif aux sociétés anonymes). Les comptes profits et pertes et le bilan sont mis à la disposition des vérifieateurs des comptes au moins huit jours avant l'assemblée générale ordinaire, laquelle se prononce sur l'emploi de l'excédent éventuel. Le comité est actuellement composé de: Mare Plan, président, de Russin, à Bourdigny (déjà inscrit); Charles Lambercy, secrétaire, de Valeyres s. Rances (Vaud), à Peney; Pierre Dufour, de Satigny, à Choully; Eugène Cottier, de Satigny, à Peissy; Adrien Lenoir, de Satigny, à Peney; Alfred Turian, de et à Satigny (ces 4 derniers déjà inscrits); Emile Vulliez, de Crans (Vaud), à Bourdigny-Dessous; Jacques Gros, de Dardagny, à Bourdigny; Frédéric Garnier, de Satigny, à Choully; Louis Lagrange, de Satigny, à Peissy, et David Revaclier, de Laconnex, à Bourdigny-Dessus, tous agriculteurs. Les anciens membres du comité: Marc Penet, François Gros, Louis Dugerdil, Joseph Penet, Frédéric Desbaillet, Louis Sulliger, Frédérie Rochaix et Edouard Desbaillet sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1924. 13. September. Zwischen den Ehegatten **Johannes Schürch,** von Sumiswald, Badbesitzer, in Gutenburg, und Frieda geb. **Otz,** daselbst, besteht durch Ehevertrag vom 19. August 1924, abgeschlossen als Brautleute, Gütertrennung (Art. 241 ff. Z. G. B.). Der Ehemann ist Inhaber der Firma «Johannes Schürch», ländliches Kurheilbad, in Gutenburg (S. H. A. B. Nr. 145 vom 10. Juni 1921, Seite 1165).

Schiffsregister

Die nachgenannten Schiffe sind zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden:

1. **Gattung:** Motorlastschiff, **Name:** «Mary», **Zeit und Ort der Erbauung:** 1912 in Hard (Vorarlberg), **besondere Kennzeichen:** Keine, **Heimathafen:** Güttingen, **Schiffseigentümer:** Firma E. Müller & Cie. (Koll.-Ges.) in Güttingen.

2. **Gattung:** Motorlastschiff, **Name:** «Rhein», **Zeit und Ort der Erbauung:** ? in Konstanz (Baden), **besondere Kennzeichen:** Keine, **Heimathafen:** Güttingen, **Schiffseigentümer:** Firma E. Müller & Cio. (Koll.-Ges.) in Güttingen.

3. **Gattung:** Motorlastschiff, **Name:** «Elisa», **Zeit und Ort der Erbauung:** 1896 in Arbon (Thurgau), **besondere Kennzeichen:** Saurer Söhne Arbon, **Heimathafen:** Güttingen, **Schiffseigentümer:** Firma E. Müller & Cie. (Koll.-Ges.) in Güttingen.

4. **Gattung:** Motorlastschiff, **Name:** Kein, **Zeit und Ort der Erbauung:** ? in Hard (Vorarlberg), **besondere Kennzeichen:** Keine, **Heimathafen:** Mannenbach, **Schiffseigentümer:** Abraham Fehr und Abraham Jakob Fehr, beide in Mannenbach.

Allfällige Einspraehen gegen Aufnahme dieser Schiffe sind binnen 20 Tagon beim Schiffsregisteramt Kreuzlingen einzuroichen.

Alle diejenigen, welche an diesen Schiffen dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an diesen Schiffen zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Reehte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramte Kreuzlingen anzumelden, ansonst die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (V 162)

Kreuzlingen, den 15. September 1924.

Schiffsregistoramt Kreuzlingen,
Der Schiffsregisterführer: **Otto Egloff.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 13. September an — Cours de réduction à partir du 13 septembre)

Belgique fr. 26.80; Dänemark Fr. 90.—; Freie Stadt Danzig Fr. 97.—; Deutschland (Rentenmark) Fr. 128.—; Italie fr. 23.40; Oesterreich (pro Million) Fr. 76.—; Grande-Bretagne fr. 24.—.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Gesellschaft für Elektrizitätswerte Glarus

Bilanz per 31. Juli 1924

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Debitoren	3,013,569	—	Aktienkapital	6,000,000	—
Syndikats- und Effektenkonto	6,915,002	—	Reservefonds	552,000	—
			Kreditoren	3,230,482	90
			Saldo der Gewinn- und Verlust-Rechnung	146,088	10
	9,928,571	—		9,928,571	—

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Juli 1924

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Unkosten	51,504	20	Vortrag vom Vorjahre	13,708	80
Gewinn	146,088	10	Ertrag aus Effekten und Syndikatsgeschäften	183,883	50
(A. G. 132)	197,592	30		197,592	30

S. A. des Ateliers de Sécheron

Capital dix millions entièrement versés

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le

Lundi 29 septembre 1924, à 15 heures

à la salle du 1er étage de la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, à Genève, en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1923/24.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs relatif aux comptes du dit exercice.
3. Approbation des comptes et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Renouvellement statutaire du conseil.
5. Nomination d'un nouvel administrateur
6. Nomination de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant pour l'exercice 1924/25.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, avant le 25 septembre 1924, déposer ses titres soit au siège social de la société — Ateliers de Sécheron, à Genève — soit dans un des établissements financiers suivants:

à GENÈVE: Comptoir d'Escompte, 2, rue de la Confédération, et ses succursales, Banque de Genève, 4, rue du Commerce, Société de Banque Suisse, 6, Corraterie.

à LAUSANNE: Société de Banque Suisse, 11, rue du Grand-Chêne.

Le bilan et le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège social — Ateliers de Sécheron, à Genève — dès le 21 septembre 1924. .2158 (7308 X)

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Société du Grand Hôtel de Territet

Le conseil d'administration de la Société du Grand Hôtel de Territet convoque les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 20 septembre 1924, à 15 heures 15, au Grand Hôtel, à Territet,** avec l'ordre du jour suivant:

Lecture du rapport du conseil d'administration. Lecture du rapport des contrôleurs. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Nomination du conseil d'administration. Nomination des contrôleurs. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 8 courant. (26390 L) '2416

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres du 8 au 19 septembre 1924 à la succursale de Vevey du

Comptoir d'Escompte de Genève.

Société Financière, Lausanne

Siège social: Lausanne, 6, Rue de la Paix

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

am 1. Oktober 1924, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer der Bank Guyerzeller A.-G., Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Decharge-Erteilung.
3. Wahl der Revisoren.
4. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, ferner die Rapporte der Revisoren liegen zur Einsicht auf. Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Auswels beim Gesellschaftssitz nur bis 28. September 1924, bezogen werden. :(3908 Z) 2475

Der Verwaltungsrat.

4%, 4½%, u. 5½% Anleihen Kanton Solothurn von 1908, 1913 und 1920

Die Einlösung der am 15. September 1924 fälligen Coupons erfolgt spesenfrei bei nachfolgenden Banken, ihren Zweiganstalten und Agenturen: bei der **Solothurner Kantonalbank**, der **Schweizerischen Nationalbank**, den dem **Verband Schweizerischer Kantonalbanken** und dem **Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Instituten**, sowie bei **A. Sarasin & Cie., Basel.** (1764 Sn) ;2274

Aktiengesellschaft UNION Oberdiessbach

Blechdosen- & Plakatfabrik

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1923/24 wie folgt festgesetzt:

Coupon	Nr. 1	neu der Aktien	Serie	A	Fr.	8.75
»	» 8	» »	»	B	»	8.75
»	» 6	» »	»	C	»	8.75
»	» 4	» »	»	D	»	35.—
»	» 1	» »	»	E	»	17.50

Die Auszahlung erfolgt, abzüglich die Couponsteuer von 3 %, ab heute nur durch die Ersparniskasse von Konolfingen, Filiale in Oberdiessbach und das Bureau unserer Gesellschaft in Oberdiessbach.

Oberdiessbach, den 12. September 1924. ;2480

Die Direktion.

Syndicat des Fabricants Suisses de Montres Or

Assemblée générale extraordinaire

Jeudi 18 septembre 1924, à 15½ heures précises au Stand des Armes Réunies, La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds, le 10 septembre 1924.

Comité de Direction,
Le président: **G. Girard-Gallet.**
'2471 Le secrétaire général: **Paul-C. Jeanneret.**

Chocolat Tobler Holding Co., Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag den 26. September 1924, nachmittags 3 Uhr im Kasino, Steigstrasse 26, in Schaffhausen

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Antrag des Verwaltungsrates betreffend Abschluss einer Vereinbarung mit der Firma Gebrüder Stollwerck Aktiengesellschaft in Köln a. Rh. zum Zwecke der Erwerbung von 40 % des Stammaktienkapitals der Firma Gebrüder Stollwerck Aktiengesellschaft in Bratislawa (Tschechoslowakei), sowie der Fabrikation und des Vertriebes der Tobler-Produkte durch diese Gesellschaft und ihre Tochtergesellschaften in Ungarn und Rumänien.
2. Erhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 16,000 Stammaktien zu Fr. 200 zum Zwecke der Abgabe an Zahlungsstatt zum Nominalwert an die Firma Gebrüder Stollwerck Aktiengesellschaft in Köln a. Rh. für die von derselben gemäss Vereinbarung zu leistenden Vermögenswerte.
3. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe fernerer 8000 Stammaktien in dem ihm geeignet scheinenden Zeitpunkte.
4. Konstatierung der Zeichnung und Voll-Liberierung der 16,000 an die Firma Gebrüder Stollwerck Aktiengesellschaft an Zahlungsstatt zum Nominalwert abgegebenen Stammaktien.
5. Abänderung der Gesellschaftsstatuten im Sinne der zu den Traktanden 1—4 gefassten Beschlüsse.

Die Aktionäre, welche der Generalversammlung beizuwohnen wünschen, werden ersucht, ihre Zutrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 24. September 1924 bei der Gesellschaft in Schaffhausen oder bei der Schaffhauser Kantonalbank in Schaffhausen, der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich, der Berner Handelsbank in Bern, der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne, der Schweiz. Volksbank in Bern, der Spar- & Leihkasse in Bern und der Aktiengesellschaft Chocolat Tobler in Bern zu erheben. Aktionäre, die verhindert sind, an der Versammlung persönlich teilzunehmen, werden höflich ersucht, sich durch andere Aktionäre vertreten zu lassen. 2478.

Schaffhausen, den 15. September 1924.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee

Die von der heutigen Generalversammlung beschlossene Dividende für Coupon Nr. 26 gelangt mit **Fr. 45.—,** abzüglich Couponssteuer

Fr. 43.65 pro Aktie

vom 13. September an bei den auf den Coupons verzeichneten Zahlstellen zur Auszahlung. .2476 (4852 Lz)

Sursee, den 11. September 1924.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **J. Fellmann.**

Stadt Winterthur

3½ % unifizierte Anleihe von 1903 von Fr. 20,000,000

XI. Amortisationsziehung

Auf den **15. Dezember 1924** sind zur Rückzahlung al pari folgende Nummern ausgelost worden:

Lit. A, 114 Obligationen à Fr. 1000

40	649	1356	2565	3432	4481	5117	5966	6681	7363	8373	9305
100	728	1369	2609	3576	4533	5122	6181	6851	7477	8527	9507
198	925	1400	2654	3755	4575	5126	6199	6880	7522	8582	9681
431	970	1524	2817	3678	4604	5260	6412	6886	7562	8616	9747
432	1029	1573	2885	3838	4653	5263	6429	7055	7629	8767	
447	1054	1610	3136	4114	4835	5420	6476	7061	7784	9043	
475	1214	1911	3159	4242	4895	5606	6481	7149	8041	9069	
551	1286	1988	3233	4253	4928	5837	6482	7240	8304	9132	
617	1309	2043	3317	4260	5009	5841	6543	7274	8312	9192	
645	1317	2115	3330	4427	5054	5896	6565	7286	8366	9303	

Lit. B, 114 Obligationen à Fr. 500

10045	11369	12172	13186	14073	15008	15868	16477	17150	18015	19247	19586
10278	11466	12258	13206	14270	15025	15869	16621	17165	18270	19257	19754
10309	11474	12428	13259	14314	15124	16024	16638	17418	18372	19323	19969
10415	11611	12452	13339	14327	15214	16033	16792	17530	18429	19327	19975
10495	11673	12545	13433	14515	15243	16212	16826	17655	18567	19394	
10582	11727	12681	13505	14705	15288	16276	16842	17699	18601	19395	
10780	11784	12749	13515	14711	15314	16339	16918	17726	18820	19492	
10979	11839	12828	13545	14723	15528	16367	16958	17776	18842	19511	
11067	12005	12925	13564	14829	15774	16389	17060	17879	19017	19550	
11347	12128	13098	13929	14988	15787	16429	17124	17918	19048	19566	

Von früheren Auslosungen sind noch ausstehend: **15. Dez. 1923** Lit. B Nr. 15592.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel. (589 W) 2453

Winterthur, 15. September 1924.

Finanzamt der Stadt Winterthur.

CONFEDERAZIONE SVIZZERA

Prestito federale 5%, 1924, di fr. 80,000,000

rimborsabile alla pari il 30 giugno 1935

destinato alla conversione parziale o al rimborso del IX° prestito federale di mobilitazione, 1918, di Fr. 100,000,000, scadente il 30 settembre 1924.

ESTRATTO DEL PROSPETTO:

Prezzo d'emissione per le **conversioni** e le **sottoscrizioni a contanti:** 96%. **Titoli** al portatore da fr. 500.—, 1000.— e 5000.— muniti di cedole semestrali al 31 marzo e 30 settembre. L'ultima cedola scaderà il 30 giugno 1935 (interesse per 3 mesi). **Reddito:** circa 5½%.

I titoli di questo prestito saranno accettati dalla Confederazione Svizzera, in ogni tempo, al corso d'emissione di 96% più gl'interessi decorsi, in pagamento dell'imposta federale di guerra.

Berna, li 11 settembre 1924.

Il Dipartimento federale delle finanze:
J. Musy.

I gruppi di banche sottoscritti hanno assunto il detto prestito di fr 80,000,000.— e l'offrono in **sottoscrizione pubblica dal 12 al 19 settembre 1924.**

Conversione: I portatori di titoli del IX° prestito federale di mobilitazione del 1918 scadente il 30 settembre 1924 rimetteranno **dal 12 al 19 settembre 1924,** al domicilio di sottoscrizione, la loro domanda di conversione unitamente alle obbligazioni da convertire, **senza** la cedola al 30 settembre 1924. Essi riceveranno un premio di conversione di **fr. 40.—** per fr. 1000.— di capitale convertito. **La ripartizione** avverrà non appena chiusa la sottoscrizione. **La liberazione** dei titoli assegnati dovrà essere eseguita dal **30 settembre al 31 ottobre 1924,** con conteggio d'interessi al 5% dal 30 settembre 1924. 2438

I domicili di sottoscrizione sono indicati nei prospetti, i quali possono essere ottenuti presso tutte le banche e banchieri.

Berna e Basilea, li 11 settembre 1924.

Il Cartello di Banche Svizzere. **L'Unione delle Banche Cantonali Svizzere.**

Zahltagskuverte Musterdüten
Fritz Eberhardt, Luzern
Papier en gros

Quel capitaliste ou banque
prêterait à jeune compagnie (exploitation d'un article de masse «Nouveauté») la somme de
20 à 30,000 francs
contre bonnes garanties. Intérêts 5% plus participation au chiffre d'affaire. Remboursement à court terme. Affaire sérieuse. — Demandez renseignements sous chiffre P 8061 T à Publicitas Bienne. :2462

Kaufmännisches und technisches Personal
findet man rasch **durch ein Inserat** im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Schweizerische Gasglühlicht-Aktiengesellschaft, Zürich

XXIX. ordentliche Generalversammlung

Samstag den 27. September 1924, vormittags 11 Uhr im Restaurant Du Nord, I. Stock, Bahnhofplatz, Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Schlussnahme über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Verlegung des Geschäftssitzes und Statutenrevision.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 17. September 1924 an im Bureau der Gesellschaft, Talstrasse 27, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Stimmkarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz (Nummernangabe) bezogen werden können. .2474 (3907 Z)

Zürich, den 12. September 1924.

Der Verwaltungsrat.

Société Hôtelière Franco-Suisse de Chamonix

Messieurs les actionnaires de la Société Hôtelière Franco-Suisse de Chamonix sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le **samedi 27 septembre 1924, 10 h. 30, dans la salle des conférences de l'Union de Banques Suisses à Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Modification de l'article 14 des statuts fixant le nombre des contrôleurs et 15 fixant la date de clôture de l'exercice.
2. Rapports du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs des comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice au 31 mars 1924.
4. Autorisation d'emprunter.
5. Nomination d'administrateur.
6. Nomination des contrôleurs. '2470
7. Questions diverses.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 20 au 26 septembre chez l'Union de Banques Suisses à Lausanne où le rapport des contrôleurs peut être consulté.

Le conseil d'administration.

NOUVEAU!
La comptabilité automatique
MERCURE
Le système le plus parfait, le plus simple et le plus économique.
Fr. 200 y compris installation par comptable expérimenté.
Fr. 150 sans installation. 2432
Demandez prospectus et démonstration gratuite.
E. Müller, Genève, 9, Place de la Fusterie
Téléphone Stand 25 66

Zu vermieten
Lagerplatz
2438
mit Geleiseanschluss, verschlossene Hütte
und ebensolcher umzäunter Platz, ungedeckt.
Postfach 10862/2 Basel.

ART. INSTITUT
WERTPAPIERE
ORELL FÜSSLI ZÜRICH

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf

(Art. 582 ff. Z. G. B. und § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser: **Scheidegger Ernst,** Ehemann der Elise Jordi, von Trub, geb. 1877, gew. Holz- und Kohlenhändler, in **Ostermundigen,** verstorben am 7. August 1924.

Eingabefrist bis 16. Oktober 1924:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern.
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar H. Leuenberger, Spitalgasse 35, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 des Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein.

Massaverwalter: Ernst Jordi, Hutfabrikant, in Burgdorf. '2469

Bern, den 12. September 1924.

Aus Auftrag: H. Leuenberger, Notar.

Hilterfingen
(Thunersee)
Luftkurort - Wassersport - Waldpromenaden
Hotels: ;1082

Bellevue	von Fr. 15 an	Eden	von Fr. 8 an
Wildbolz	» » 11 »	Schönau	» » 8 »
Marbach	» » 10 »	Schönbühl	» » 8 »
Magda	» » 10 »	Dietrich	» » 8 »

Waldheim von Fr. 7 an

Solothurner Kantonalbank
Staatsgarantie
Bis auf weiteres geben wir
5½%
Kassa-Obligationen
unserer Bank
auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Namen oder Inhaber lautend, zu pari ab.
.2353 (1863 Sn) **Die Direktion.**

Karl Hürlimann Söhne
Kalk- und Cementfabriken in Brunnen
4½% Anleihen, I. Hypothek, v. Fr. 350,000
Gemäss Anleihens-Vertrag gelangen infolge Auslosung nachverzeichnete **20 Obligationen auf den 1. Oktober 1924** zur Rückzahlung:

Nrn.	6	8	17	23	33	38	42
	50	57	90	108	122	126	193
	197	262	267	272	325	346	

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem **1. Oktober 1924** auf. 3274 Lz ;1724
Luzern, den 6. Juni 1924.

Bilanzfähiger Buchhalter
aus der **Elektrizitätsbranche,** mit gründlicher Kenntnis des Material- und Tarifwesens, in technischem Gemeindewerke mehrere Jahre leitend tätig und vertraut mit allen einschlägigen Verwaltungs- und Wirtschaftsfragen, wünscht auf Neujahr 1925 Uebertritt in entsprechende Stellung bei **Privatunternehmen,** Elektrizitätswerk, Apparatebau- oder Installationsfirma. Auf Wunsch Realkaution. Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Angebote befördert unter Chiffre D 2486 die Publicitas Bern.

Schleichende Geschäftskrankheiten
bei scheinbar gut arbeitenden Betrieben, die aber heimlich kranken, stellt sichere, prompte Diagnose.
Ad. Huber-Biesl, Hotel Rigibahn, Vitznau.
(80 Lz) :1532

C. Sigrist & Cie., Assekuranz-Makler, Zürich
Kostenl. Rat in allen Versicherungs-Angelegenheiten

Employé intéressé
au courant des affaires cherche place stable dans commerce ou industrie prospère. Apport fr. 20,000 contre sérieuses garanties. .2479
Offres sous P 2595 N à Publicitas Neuchâtel.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne